

Regierungsrat, Postfach, 6301 Zug

**Nur per E-Mail**

Eidgenössisches Justiz- und  
Polizeidepartement EJPD  
Bundeshaus West  
3003 Bern

Zug, 17. September 2019 ek

**Teilrevision der Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs  
Stellungnahme des Kantons Zug**

Sehr geehrte Frau Bundesrätin  
Sehr geehrte Damen und Herren

Mit Schreiben vom 7. Juni 2019 haben Sie die Kantonsregierungen eingeladen, zur geplanten Teilrevision der Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs vom 15. November 2017 (GebV-ÜPF; SR 780.115.1) Stellung zu nehmen.

Wir können uns mit dem Entwurf in wesentlichen Punkten nicht einverstanden erklären und lehnen insbesondere die vorgesehenen Gebührenerhöhungen dezidiert ab. Unsere Anträge und Bemerkungen zum Entwurf der Teilrevision können Sie im Einzelnen dem Formular zur Erfassung der Stellungnahme entnehmen, welches wir diesem Schreiben beilegen.

Wir danken Ihnen für die Möglichkeit zur Stellungnahme und für die Berücksichtigung unserer Anträge und Bemerkungen.

Freundliche Grüsse  
Regierungsrat des Kantons Zug



Stephan Schliess  
Landammann



Tobias Moser  
Landschreiber

Beilage:  
Ausgefülltes Formular zur Erfassung der Stellungnahme

Kopie per E-Mail an:

- Eidg. Justiz- und Polizeidepartement (aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch; als PDF und im Word-Format)
- Sicherheitsdirektion
- Obergericht (felix.ulrich@zg.ch)
- Zuger Polizei (kommandooffice.polizei@zg.ch)
- Staatskanzlei (zur Aufschaltung im Internet)

**Vernehmlassungsverfahren: Teilrevision der Verordnung über die Gebühren und Entschädigungen für die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs (GebV-ÜPF, SR 780.115.1)**

**Procédure de consultation : Révision partielle de l'Ordonnance sur les émoluments et les indemnités en matière de surveillance de la correspondance par poste et télécommunication (OEI-SCPT, SR 780.115.1)**

**Procedura di consultazione: Revisione parziale dell'Ordinanza sugli emolumenti e le indennità per la sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni (OEm-SCPT, SR 780.115.1)**

**Formular zur Erfassung der Stellungnahme / Formulaire pour la saisie de la prise de position / Formulario per il parere**

<b>Datum, date, data</b>	17. September 2019
<b>Amt/office/ufficio</b>	Kanton Zug
<b>Kontaktperson bei Fragen (Name/Tel./E-Mail) Personne de contact en cas de questions (Nom/tél./courriel) Persona di riferimento in caso di domande (Nome/Tel./E-mail)</b>	Sicherheitsdirektion des Kantons Zug, Michael Siegrist, Stv. Generaldekreterär, Tel. 041 728 50 23, Michael.Siegrist@zg.ch

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an [aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch). Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns **Ihre Stellungnahme** elektronisch **als Word-Dokument** zur Verfügung stellen. Vielen Dank.  
Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à [aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch). Un envoi de **votre prise de position en format Word** par courrier électronique facilitera grandement notre travail. D'avance, merci beaucoup.  
Vi invitiamo a inviare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica [aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch](mailto:aemterkonsultationen-uepf@isc-ejpd.admin.ch). Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci **elettronicamente i vostri commenti sotto forma di documento Word**. Grazie.

### **Allgemeine Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali:**

Grundsätzlich wird jede Verringerung des hohen administrativen Aufwandes für die Verrechnung von Gebühren für die Fernmeldeüberwachung begrüsst. Es ist jedoch explizit darauf hinzuweisen, dass letztlich von einer Verrechnung im Einzelfall abgesehen werden muss und die finale Lösung in der Begleichung der Gebühren durch eine einzige jährliche Pauschalgebühr pro Kanton bestehen muss. In diesem Zusammenhang wird neben dem Verteilschlüssel unter den Kantonen insbesondere auch der Kostendeckungsgrad für den Dienst ÜPF erneut thematisiert werden müssen.

Ebenso ist zu betonen, dass die im Entwurf vorgesehene Kompensation der wegfallenden Gebühren für einfache Auskünfte durch eine Erhöhung der Gebühren für Echtzeitüberwachungen und rückwirkende Teilnehmeridentifikation zu Quersubventionierungen unter den Kantonen führen würde. Kantone, deren Anteil am Total der eingeholten Auskünfte deutlich kleiner ist als derjenige bei den Echtzeitüberwachungen und/oder rückwirkende Teilnehmeridentifikationen, hätten im Vergleich zu heute deutlich höhere Kosten, während die Kantone, bei denen es sich umgekehrt verhält, deutlich mehr Einsparungen hätten.

### **Bemerkungen zum Anhang der Gebv-ÜPF:**

Der vorliegende Entwurf beinhaltet eine nochmalige massive Erhöhung der Gebühren der Überwachung, was erneut mit dem schlechten Kostendeckungsgrad des Dienstes ÜPF begründet wird. Kritik hierzu wurde seitens der kantonalen Strafverfolgungsbehörden bereits im Mai 2017 dezidiert vorgebracht. Diese Kritik wurde indes nicht beachtet und die Gebühren trotzdem deutlich erhöht. Die neuerlich geplante Erhöhung der Gebühren lehnen wir in dieser Form deutlich ab, dies aus folgenden Gründen:

- Der vorliegende Entwurf sieht zwecks Kostendeckung der Bundesbehörde einzig Erhöhungen der verrechenbaren Gebühren, hingegen keine Reduktion der Entschädigungen an die Mitwirkungspflichtigen vor. Angemessen erscheint es, wenn im Falle einer Umsetzung der neuerlichen Kostenerhöhung diese je häufig durch die Strafverfolgungsbehörden einerseits und die Mitwirkungspflichtigen andererseits getragen würde.
- Der vorgeschlagene Verzicht des Bundes auf die Verrechnung von Gebühren für die Auskunftserteilung nach Art. 27, 35, 37, 40, 42 und 43 VÜPF ist zwar zu begrüessen, vermag jedoch nicht darüber hinweg zu täuschen, dass auf der anderen Seite die Gebühren für Überwachungsmaßnahmen in der Regel um rund 20–30% erhöht werden, was für die Kantone insgesamt spürbare Mehrkosten nach sich ziehen wird. Dadurch verteuern sich die Überwachungsmaßnahmen erneut deutlich und unverhältnismässig.
- Eine Erhöhung der Gebühren für Echtzeit- und rückwirkende Überwachungen verstärkt die von den Kantonen beanstandete prohibitive Wirkung auf die Bekämpfung der schweren (bandenmässigen und organisierten) Kriminalität, welche auch von der Eidgenössischen Finanzkontrolle (EFK) in ihrem Bericht «Wirtschaftlichkeitsprüfung der Überwachung des Fernmeldeverkehrs bei Strafverfahren» vom 23. November 2018 festgehalten wurde.

- Den Einnahmeverlusten des Dienstes ÜPF durch den Gebührenverzicht bei einfachen Auskünften stehen wesentliche Ersparnisse durch den Wegfall der Rechnungsstellung und den damit verbundenen Abbau des administrativen Aufwands gegenüber, die eingerechnet werden müssen. Wie der Dienst ÜPF die 1,4 Mio. Franken an entgangenen Einnahmen errechnete, ist nicht nachvollziehbar.
- Es kann nicht Aufgabe der Strafverfolgungsbehörden sein, den administrativen Aufwand für Entschädigungszahlungen von 3 Franken an die Mitwirkungspflichtigen mitzufinanzieren. Hier muss eine vernünftige, kostengünstige Lösung zwischen dem Dienst ÜPF und den Mitwirkungspflichtigen gefunden werden.
- Die EFK regt in ihrem Bericht an, den Kostendeckungsgrad noch einmal zu überdenken. Dieser Prozess ist im Gange und es sollte hier eine politische Lösung gefunden werden, ohne dass die Lösungssuche vom Nebengeräusch einer erheblichen Erhöhung der Kosten für Echtzeit- und rückwirkende Überwachungen gestört wird.

**Bemerkungen zu einzelnen Artikeln der GebV-ÜPF / Remarques par rapport aux articles de l'OEI-SCPT / Osservazioni sui singoli articoli OEm-SCPT**

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
Art. 3 Abs. 4 Bst. a Art. 3 al. 4 let. a Art. 3 cpv. 4 lett. a	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / parziale / parziale		Diese Änderung ist sinnvoll und notwendig, da sie die Voraussetzung für die Änderung von Art. 5 Abs. 1 <sup>bis</sup> schafft. Die Einfügung von Art. 27 wird begrüsst, da Art. 27 die Auskunftsarten gemäss den übrigen hier erwähnten Artikeln der VÜPF sinnvoll ergänzt.  Hingegen ist mehr als fraglich, ob sich der administrative Aufwand zur Ausrichtung einer Entschädigung von 3 Franken pro Auskunft an die Mitwirkungspflichtigen lohnt, zumindest solange diese Entschädigung nicht direkt mit der Auskunft im gleichen System elektronisch verarbeitet wird.
Art. 5 Abs. 1 <sup>bis</sup> Art. 5 al. 1 <sup>bis</sup> Art. 5 cpv. 1 <sup>bis</sup>	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / parziale / parziale		Diese Änderung ist aus den folgenden Gründen sinnvoll und wird begrüsst:  1. Der Verzicht auf die Erhebung von Gebühren ist gesetzlich bereits als Möglichkeit vorgesehen (Art. 23 Abs. 2 BÜPF).  2. Der Verzicht auf diese Gebühren führt zu einer massiven Reduktion des administrativen Aufwands sowohl beim Bund als auch bei den Kantonen.  3. Der Aufwand zur Erhebung der Gebühren von 9 Franken ist wohl schon alleine bei

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
			den Rechnung stellenden Bundesbehörden höher als der Ertrag, dies insbesondere wenn die Rechnungsstellung von 9 Franken noch auf Papier erfolgt.
Art. 7	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 7			
Art. 7			

**Bemerkungen zum Anhang der GebV-ÜPF / Remarques par rapport à l'annexe de l'OEI-SCPT / Osservazioni sull'allegato dell'OEm-SCPT**

Auftragstyp / Type de mandat / Tipo di mandato	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
IR_4_NA	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_5_NA_FLEX	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_7_IP	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_10_TEL	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_11_TEL_FLEX	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_13_EMAIL	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_14_EMAIL_FLEX	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		



Auftragstyp / Type de mandat / Tipo di mandato	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
IR_15_COM	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / si <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IR_16_COM_FLEX	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / si <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
RT_22_NA_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / si <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 32% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
RT_23_NA_CC_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / si <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 22% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
RT_24_TEL_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / si <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 32% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
RT_25_TEL_CC_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / si <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 22% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.

Auftragstyp / Type de mandat / Tipo di mandato	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
RT_26_EMAIL_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 32% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
RT_27_EMAIL_CC_IRI	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 22% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
HD_28_NA	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 32% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
HD_29_TEL	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 75% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
HD_30_EMAIL	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 75% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.
AS_34	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Verzicht auf Gebührenerhöhung (evtl. Reduktion der Gebührenerhöhung)	Gebührenerhöhung um 75% ist nicht gerechtfertigt. Verzicht auf Reduktion der Entschädigung an Mitwirkungspflichtige ist inakzeptabel.